

JUEVES 13 DE MAYO DE 2004. AÑO 11. Nº 634. SUPLEMENTO JOVEN DE Página/12

El amigo vasco

Fermín Muguruza, héroe del punk vasco, está en Buenos Aires para tocar esta noche. Pero antes, habló de su conversión al reggae, de la realidad vasca en el contexto español y de su compañero Manu Chao. También se reunió con Hebe de Bonafini, para dejar en claro aquello que siempre deja en claro.

De la calle



JUAN PABLO CAMBARIERE

LUGAR: Nicaragua y Uriarte, BsAs.
AUTOR: Desconocido
Para enviar fotos de pintadas-stencils-graffitis y/o datos sobre los autores de los publicados escribir a no@rarosobjetos.com.ar



ESTELARES LLEGA AL CENTRO

Cinco minutos en la fiesta

POR R.C.

Cuando compuso “América” y “En la habitación”, dos de las canciones de Estelares incluidas en el reciente ***Ardimos***, Manuel Moretti apenas sabía unos pocos acordes y tenía una guitarra criolla con tres cuerdas. Era 1987 y el cantante juninense recién llegaba a La Plata. “Es increíble que esas canciones tan viscerales y direccionadas me hayan salido en una época en la que estaba muy rayado, entrando y saliendo de las drogas”, reflexiona Moretti. “‘América’ me salió en un momento en el que quería dejar de fumar porro, pero empecé a tomar merca. Trataba de limpiarme, pero a la vez me sentía solo. Igual, no había lugar para el vacío: es una canción emotiva, no oscura. No me drogué mucho, a los 24 dejé todo. Pero me di una paliza tremenda, pensando que era un juego. Hubo un año y medio en el que estuve muy loco; me dicen que era intratable. A veces escucho grabaciones y me impresiono: gritaba, no tenía coherencia. Pero creo que exorcicé esa gran neurosis a través de las canciones. ¿Cómo no voy a quererlas, entonces?” Los tiempos cambiaron: además de seis cuerdas en la guitarra, Moretti tiene en su haber las canciones de tres discos de Estelares. Y en ellos se reconoce a un autor de letras profundas y melodías bellas, con reminiscencias de los Beatles, Neil Young, Bob Dylan, Andrés Calamaro (invitado en la canción “Moneda corriente”), el rock sureño, Television, Nino Bravo y el tango. Esta noche el cuarteto dará un paso grande en su carrera: presentará el álbum en el teatro ND/Ateneo. “Para crecer hay que entrar aunque sea cinco minutos en la fiesta de lo institucionalizado: las radios que hacen que las bandas se escuchen, los medios gráficos... Ultimamente eso mejoró sustancialmente”, asegura Moretti.

Ardimos les llevó casi tres años, luego de un tiempo en que no salían a tocar. Pero la producción de Juanchi Baleirón y el desembarco en la productora Pop Art cambió el panorama. Por eso se les hizo menos arduo conseguir lugares en Quilmes Rock y Cosquín Rock. “Lo de Cosquín fue demasiado, muy emocionante”, dice Moretti. “Tuvimos la suerte de que se retrasó el show, entonces cuando salimos ya había 15 mil personas. Además, adelante había unos 300 chicos que cantaban todas nuestras canciones y que llevaron banderas. Nos salió todo bien. Son cosas que nos solidifican como banda.” Con lo que tardó ***Ardimos***, no es extraño que Moretti, el guitarrista Víctor Bertamoni, el bajista Pablo Silvera y el baterista Carlos Sánchez ya estén pensando en el próximo trabajo, que empezarían a grabar en agosto, otra vez con Baleirón como productor. ¿Un adelanto? Dice Moretti: “Es probable que nos *despopicemos*. Estoy enamorado de **Yankee Hotel Foxtrot**, de Wilco, y en los demos están apareciendo cosas muy raras”. ■



LA DISPUTA LEGAL POR EL NOMBRE “REY CANIBAL”

Batalla de bandas

Unos tocan rock and roll, los otros hip hop suburbano. Poco tienen en común, salvo un nombre que “compartieron” casi tres años. Pasado el tiempo de la negociación, llegó el momento de la vía judicial. En eso están.

POR CRISTIAN VITALE

¿Qué tienen que ver entre sí un grupo con reminiscencias clásicas, reconocidas en Led Zeppelin y Rolling Stones, con otro cuyo hip hop suburbano y corrosivo los emparienta con Eminem, Control Machete y Pablo Lezcano? ¿Qué los hermana si unos son de clase media, un poco entrados en años y viven en Caballito, Boedo o Parque Chacabuco; y otros son jóvenes habitantes de Ciudad Evita que se hicieron rapeando en las calles y escuchando cumbia villera? Nada en principio. Sin embargo, las dos bandas compartieron un mismo nombre (Rey Caníbal) durante ¡3 años! Cuando unos, los de Caballito, se enteraron de que otros, los de Ciudad Evita, tenían el mismo nombre, estalló una guerra judicial que terminó en una “demanda penal y federal” por parte de los de Caballito. “Todo se podría haber solucionado rápido si hubiésemos llegado a un acuerdo cuando los llamé por teléfono”, explica Hernán Labollita, cantante del Rey Caníbal original, los zeppelinianos porteños. “Un día abrí el diario para saber si había salido la fecha que estábamos publicitando y me encontré con que tocábamos en otro lado –cuenta irónicamente–. Tardé en reaccionar y después me interioricé. Los llamé y me dijeron que nos conocían, pero que estaban al margen de la ley y me preguntaron si yo me creía el único Rey Caníbal. Ante esa situación... no hubo diálogo posible”, resume Hernán, justificando la acción judicial iniciada poco después.



La historia se desarrolló más o menos así: los “legalistas” habían patentado el nombre en el INPI en 1997. El primer paso fue enviar cartas documento, pero parece que los de Ciudad Evita mantuvieron su postura. “No las tomaron en serio y por eso se inició una acción penal, federal (en el Juzgado Nacional en lo Criminal y Correccional Federal Nº 3 de Comodoro Py). Marcelo y Hernán (los Labollita brothers) son querellantes y particularmente damnificados. Hay un reclamo patrimonial en marcha y estamos en una instancia de investigación. Tenemos las oposiciones que hicimos en el registro de marcas y las cartas documento no contestadas, entre otros elementos”, explica Sandra Balzano, abogada de los originales. Ante el avance, entonces, los de Ciudad Evita tuvieron que ir cediendo posiciones. Primero introdujeron puntitos sobre la íes (R.E.Y.) y suplantaron la C por una K, pero los demandantes insistieron con el reclamo porque fonéticamente, sobre todo para la difusión en radio, sonaba igual. “¿Qué pasa si yo salgo con un diario llamado **Pájina 12**... El diario me destroza”, grafica Hernán. Mariano Costa, desde la otra vereda, responde. “Nos habíamos registrado como *Rico el Yuyo Kaníbal*, pero ellos nos pusieron dos oposiciones al nombre y el INPI no nos daba el alta hasta que no sacaran las oposiciones por similitud. Hablamos con ellos –en una reunión cara a cara, y con abogados de por medio–, pero no quisieron sacar la oposición... Por eso decidimos renunciar al nombre (R.E.Y. Kaníbal) y llamarnos *Ciudavitecos*, como nuestro primer disco.”

En efecto, en la web oficial de los ex figura entre las novedades del grupo el cambio de nombre. Sin embargo, sus contrincantes alegan que siguen apareciendo como R.E.Y. Kaníbal y presentan como prueba una mención del grupo que salió en la edición de *Rolling Stone* de marzo. “Es algo totalmente anárquico, un perjuicio económico por el uso de la marca. En todo este tiempo se cruzaron las fechas, los avisos, los fans de ellos venían a vernos a nosotros y viceversa. Creo que nos terminó perjudicando a ambos”, denuncia Marcelo Labollita, guitarrista. “La música es una pasión, pero también un compromiso”, agrega su hermano.


NORA LEZANO

Al día de hoy, el pleito se mantiene en pie. Los de Caballito insisten con que siguen apareciendo con el nombre anterior “pese a las intenciones” y los de Ciudad Evita aseguran que el cambio de nombre ya está oficializado. “Lo hicimos para llegar a un acuerdo y que nos saquen la demanda, pero ellos quieren dinero y nosotros no contamos con la sumaexagerada que pretenden... Está todo en manos de la Justicia. Veremos cómo termina esta historia”, concluye Mariano, ahora ciudaviteco.

FERMIN MUGURUZA, EMBAJADOR NATURAL DEL PAIS VASCO EN ARGENTINA

Cabeza dura, cabeza parlante

El hombre lideró dos grupos clave del punk rock radical, Kortatu y Negu Gorriak. Tiene amigos y público argentino fieles. Cultiva un perfil internacionalista propio de su postura ideológica. Llegó a Buenos Aires para tocar esta noche, pero antes produjo dichos y hechos.

POR ROQUE CASCIERO

En la Argentina, los vascos tienen fama de cabezas duras y Fermín Muguruza, como buen vasco, no paró de hacer contactos y cuentas hasta que pudo volver a Buenos Aires. Es que el cantante decidió que si iba a presentar su nuevo disco, **In-komunikazioa**, la Argentina tenía que figurar en las etapas de su gira. La relación de amistad viene de larga data, desde que llegó junto a Manu Chao para trabajar en un disco de Todos Tus Muertos. En aquella época, Muguruza todavía lideraba Negu Gorriak, casi la continuación natural de su época al frente del hardcore comprometido de Kortatu. Con el tiempo, el cantante se alejó de ese estilo y se volcó al reggae y sus derivados. **In-komunikazioa**, el disco que presenta esta noche en El Teatro, toma al dub como base para condimentos jazzeros o hip hoperos, por ejemplo. Muguruza llega con una banda de doce músicos (vientos, DJ, coristas, acordeón diatónico vasco) para mostrar un presente de amplitud estilística que define como un resumen de sus veinte años de trayectoria. "La verdad es que hay muy poco de hardcore, pero sí que en algunas canciones todavía le damos a la velocidad", asegura. "El repertorio está basado en los tres discos firmados con mi nombre, pero también hacemos algunas canciones de Negu Gorriak y de Kortatu. El hardcore es lo que quizás más apartado está, aunque hay un guiño a todos los estilos musicales que me han influido, porque sigo visitándolos. Mi grupo favorito eran los Bad Brains, que mezclaban hardcore con reggae. Y las dos escenas siempre estuvieron muy conectadas."

–¿Cómo se dio tu alejamiento del hardcore y tu acercamiento al dub y al reggae?

–Fue una cuestión de adaptación musical. Una vez acabado lo que hice con Negu Gorriak, hice una colaboración con el grupo Dut (en el '98 tocaron en Buenos Aires, en la última visita de Muguruza), y luego comencé a trabajar una línea musical alrededor del reggae, que era la constante que había estado desde el primer disco de Kortatu. A partir del 2000 empecé a meterme más con el reggae, creo que por un encuentro natural: era el único estilo que estaba presente en todos los discos que grababa. El nuevo dancehall con Anthony B, Sizzla y Buju Banton fue lo que volvió a agarrarme. Más allá de que no me haya arrimado tanto a esa corriente, gracias a su aparición fue que decidí ahondar en el reggae. Quizás me meto más con un reggae electrónico, donde al ralentar los ritmos me da mucha más profundidad y puedo introducir nuevos componentes musicales. Siempre con el reggae como cadencia, como constante sonora.

–La otra constante es que cantás en *euskera* (lengua vasca). O sea que mezclás el reggae con tu cultura ancestral...

–Pues sí. Es una de las cosas de las que más orgulloso me siento, porque son muy pocas las bandas que pueden cantar en su lengua de origen y así presentarse en tantos países distintos como puedo hacerlo yo. Y además de ser un orgullo, eso me da fuerza para seguir adelante. En este momento en el que la gente se da cuenta de lo que supone la homogeneización cultural que propone la globalización, que cantemos en un idioma que sólo hablamos 800 mil personas y que podamos presentarnos en cualquier parte del mundo, es algo muy importante no sólo para nuestra cultura sino para todas las otras culturas del mundo que están en riesgo de extinción. Estoy trabajando en un programa para que todos los inmigrantes que llegan tengan la posibilidad de aprender gratuitamente el euskera. Porque si encima del desarraigo cultural y la precariedad laboral no pueden entendernos... La nueva generación de gente que viene de otros países está en las escuelas con el modelo de enseñanza en euskera. Es bien bonito ir a recoger a mis hijos a la escuela y ver que gente que viene de Africa, de los países del Este o de América latina están hablando entre sí en euskera. Es una lucha cultural que llevamos adelante por la defensa de nuestra identidad como país, que siempre hemos basado en la difusión de nuestra lengua. Y sigue dando sus frutos por esa convicción que tenemos los vascos.

–¿También en el País Vasco se da el mestizaje cultural que hay en ciudades como Madrid o Barcelona?

–Sí, sí. Cada vez está viniendo más gente y eso produce un movimiento migratorio muy interesante, porque nos aporta la cultura de otros países. Por ejemplo, produje aquí el disco de una cantante de Guinea Ecuatorial que canta en euskera, pero que tiene un bagaje de música negra. Se están produciendo fenómenos muy interesantes, con la música como vanguardia, de lo que son los encuentros entre diferentes culturas. Ya tendríamos que empezar a hablar de multiculturalidad. Por supuesto, ciudades como Madrid y Barcelona son multiculturales, con los riesgos que eso conlleva. Pero también con la grandeza y la riqueza que implica tener muchos mundos en un mundo solo.

–El término globalización se usa para un modelo cultural impuesto, cuando en realidad globalización debería significar multiculturalidad, ¿no es cierto?

–Claro, fíjate cómo se ha utilizado la palabra "globalización" de manera muy canalla. Es un robo, un rapto de palabras que siempre ha utilizado el conservadurismo. Hay una pugna dialéctica, pero "globalización" para ellos es un término sólo económico que habla de la consecuencia del neoliberalismo. Es decir: ningún control para la expansión del capitalismo salvaje.

–¿Cómo se gestó la gira *Jai Alai/Katgumbi Express* que compartiste con Manu Chao?

–Con Manu siempre habíamos colaborado en conciertos y en discos, pero alguna vez teníamos que hacer una gira formando parte de un mismo proyecto musical. Cuando la teclista de mi grupo quedó embarazada –del bajista–, decidimos retrasar un año la presentación de **In-komunikazioa**. Entonces coincidí con Manu en una fiesta de apoyo al zapatismo que se hizo en Madrid y él me dijo: "Pues, si no vais a hacer gira el año próximo, es el momento justo en el que tenemos que armar algo juntos porque yo también estoy libre". Nos fuimos a Barcelona y empezamos a mezclar canciones suyas con otras mías, a recuperar canciones de los repertorios antiguos de cada uno. Fue un experimento muy interesante, porque nuestras energías son diferentes, pero se complementan. Fue una experiencia increíble. Empezamos en locales pequeñitos y terminamos en salas para 20 mil personas.





NORA LEZANO

La gira se convirtió en polémica cuando se cancelaron tres shows (en Madrid, Valencia y Huesca) por la participación de Muguruza en el partido nacionalista Herri Batasuna, proscripto por el gobierno de José María Aznar con apoyo parlamentario, por ser considerado el ala política de la organización terrorista ETA. Fermín recuerda la controversia: "El Partido Popular *(el de Aznar)* tiene una obsesión con todo lo vasco, pero especialmente con dos personas del mundo de la cultura que hemos defendido nuestras ideas y no nos hemos arrodillado ante ese rodillo implacable de pensamiento que se había impuesto: Julio Medem *(director cinematográfico)* y yo. Entonces, cuando actuamos en Madrid con Manu ante 15 mil personas, además de un concierto era una denuncia de las grandes mentiras del Partido Popular, en especial la que estaban armando alrededor de la guerra de Irak y con la política de confrontación en el País Vasco, que incluso llegó al cierre del único periódico en euskera. Entonces el PP dijo: *'Hasta aquí habéis llegado'*. Me usaban a mí como chivo expiatorio y presionaban a Manu, porque también se convertía en una persona muy incómoda. Incluso llegaron a ofrecerle que hiciera los conciertos si yo no tocaba. Imagínate la respuesta que les dio... Quisieron suspender el último concierto, en Barcelona, y llegó a llamar el ministro del Interior diciendo que yo no podía subirme al escenario. Pero en Cataluña hay otra clase de peso político, entonces pudimos tocar. Ellos siguen al ataque, porque los fascistas son perseverantes. Se la han tomado conmigo y me han cancelado cinco conciertos en esta gira, pero seguimos adelante porque nosotros somos todavía más perseverantes, como buenos vascos".

–¿Qué te pareció la reacción del pueblo español por el manejo de la información durante los atentados de 11 de marzo en Madrid?

–Desde el primer momento se sabía que no había sido ETA y sin embargo, incluso después de que hubo una reivindicación de una brigada de Al Qaida, seguían diciendo que la única línea de investigación era ETA. Antes hablaba de esa nueva inquisición que armó el Partido Popular contra mí y contra Julio Medem (quisieron prohibirle la película *Pelota vasca*, pero la solidaridad del mundo del cine lo impidió). Entonces, la gente empezó a dudar porque se daba cuenta de que éramos objetivo de la ira del fascismo. Dentro del mundo cultural, hasta Pedro Almodóvar sufrió la ira del Partido Popular, que es la continuación del franquismo. La derecha siempre ha tenido una obsesión con atacar a la gente de la cultura, del libre pensamiento y la libertad de expresión. Ellos intentaron decir en todo momento que había sido ETA porque eso les podía dar unos rendimientos políticos. En la gente había una especie de escepticismo generalizado, que cuando se empezó a descubrir la mentira se transformó en democracia participativa. La gente quiso saber la verdad y lo que hizo fue echar al Partido Popular del gobierno. La única manera que había era votar al Partido Socialista. Y éste ha tomado buena nota de lo que es la democracia participativa de un Estado español en el que la gente ha despertado y sabe que, si se siente engañada, puede voltear un gobierno. ■

Héroe tercermundista

POR GOY UGALDE KARAMELO SANTO

Nací de la unión entre mi madre y mi padre, como una hibridez entre judío y vasco. La cultura que menos mamé fue la vasca hasta que tuve noticias de lo que era la ETA y de lo que estaba pasando en ciudades como Bilbao o Donostia, y empecé a sentirme orgulloso de algo que no conocía. De todo esto, Fermín fue la primera noticia musical. Después, con las giras europeas de Karamelo Santo llegamos al País Vasco, y caminando por el Casco Viejo me encontré con un montón de gente de diversas características, pero con una misma cualidad en común: la cordialidad. Eso es *euskalerría*.

Aviso que luego de 20 años de tocar ska y de tratar de mantener una rebeldía adolescente en las palabras, la influencia de Fermín está asentada. Recuerdo que a los 17 años escuché la canción de Clash *Jimmy Jazz* cantada en euskera, me impresionó notablemente y funcionó como un disparador en mis canciones. Todo Kortatu dio una razón para colgarse la guitarra y rockear el sistema en otro idioma que no sea el inglés. Toda la familia Muguruza ha estado aportando cimientos para una nueva música rebelde en Latinoamérica. Negu Gorriak, Joxe Rupiao, Brigadistak y Eta Dut son conclusiones musicales que deberíamos respirar los músicos del tercer mundo. Fermín no será Bob Marley, ni Lennon, ni Manu Chao. Pero será una especie de Zitarrosa, Yupanqui e Ian Dury a su modo. Un héroe tercermundista que hoy está en casa: bienvenido a la Argentina. Los invito a nutrirse de rebeldía, alegría y emoción de un vasco con bombas musicales. Con compañeros musicales, por los caminos musicales. ■



EL MARTES, CON LAS MADRES

Liberación

POR FERNANDO D'ADDARIO

El ámbito elegido para promocionar la nueva visita de Fermín Muguruza pareció regir su espíritu. En la sala de conferencias de la Universidad de las Madres de Plaza de Mayo, las banderas (la del País Vasco y la de las Madres lucían enlazadas arriba del escenario), el tono de las preguntas, el despliegue retórico de las respuestas, la ropa, los peinados y los gestos, describían un cuadro de situación más afín a un encuentro de solidaridad revolucionaria que a una heterogénea conferencia de prensa. Hebe de Bonafini, como anfitriona, saludó con cariño a Fermín y luego lo entregó a la ansiedad de unos ochenta periodistas (en su mayoría, de FM's alternativas, fanzines y sitios de Internet) que pasearon al ex Kortatu y Negu Gorriak por los vastísimos caminos de la teoría política, la lucha de ETA, la represión del Estado Español, la globalización, Chiapas, el peyote y las drogas de diseño. Más relajado, ironizó diciendo que "Maradona se volverá a escapar para estar con nosotros en El Teatro". Todo en poco más de dos horas.

En principio, Muguruza se definió personalmente como un "pesimista activo", y políticamente como "independentista, internacionalista y antiimperialista", para despegar del nacionalismo vasco que, dice, "tiene una visión chauvinista de la vida. No podemos desconectarnos de lo que pasa en Africa, en América Latina, y lo que ocurre con los inmigrantes en Europa. Estamos en contra de esta globalización que nos impone el neoliberalismo y pretende homogeneizarnos culturalmente". En ese contexto inscribe su adhesión a la lucha de las Madres: "Estuvimos en el '94 en la anterior casa de las Madres y también en el '97, conmemorando los 20 años en el estadio de Ferro, y ellas estuvieron con nosotros en el País Vasco, cuando fueron a solidarizarse con familiares de presos políticos. Pero también nos encontramos, imprevistamente, en México, en el mismo hotel, donde se juntaban todos los *rojos*. Ellas iban para Chiapas y qué casualidad, nosotros también..." (risas).

Fermín pidió por una generación de músicos alternativos ("pero no de *alternativos-MTV* que terminan siendo funcionales al sistema, tocando con los sponsors que después financian la guerra") y comentó que "la principal censura que sufrió su generación fue la heroína. La introducción masiva de heroína fue una política sistemática, para destruir a muchos de los integrantes del movimiento radical vasco. Fue una masacre. Hicieron lo mismo con el crack y la cocaína en Estados Unidos cuando surgieron los Black Panters, y a los indios les metieron el alcohol". A esta altura, el tema drogas se impuso. Le preguntaron por el éxtasis y se despachó: "Hoy, la droga que más mata a los jóvenes es la prohibición. Hay que legalizar todas las drogas y dar información sobre sus efectos a corto y largo plazo. Porque si me dan una pastillita de diseño que no sé ni qué tiene, es probable que me estén dando veneno. Ahora, ¿quién puede decirme a mí que tengo permitido tomar alcohol y no tomarme una raya? Reivindico el derecho al consumo consciente. De tu cuerpo para adentro, eres el dueño". ■



agenda

JUEVES 13

Fermín Muguruza, **Nuca** y **Carajo** en El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. A las 20.

Estelares en el teatro ND/Ateneo, Paraguay 918. A las 21.30.

Dancing Mood en Santana, Perón 414, Ramos Mejía. A las 23.

Weirdo y **Rubin** en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 22.30. Gratis.

Los Sueños de Anderson en El Podestá, Armenia 1740. A las 24.

Zanahoria en el Centro Cultural de la Cooperación, Corrientes 1543. A las 22.

Cazadores de Cabezas en Barfly, Paseo de la Infanta y Libertador. A las 23.

SinSemilla en Cien Fuegos, Pasaje San Lorenzo 356. A las 21.

Diego Mizrahi, **Barrios Lejanos** y **Rock Vudú** en Saint's, Lavalle 4082. A las 22.

Josefina Pretende en Mutar, Mitre 982, Avellaneda. A las 23.30. Gratis.

Raving Mad Carlos y **Osky** en Shamrock, Rodríguez peña 1220.

Club 69 con **Audioperú**, **Akwid**, **DJ Nico Cota**, **Spitfire** y **DJ Dellamónica** en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 22.

Motion Glam Party en Especial, Córdoba 4391. A las 22.30.

VIERNES 14

Jóvenes Pordioseros en 4 de Copas, Alvarez 161, Moreno. A las 22.

Mister Leen y **Polmilanga** en The White Widow, Billinghurst y Guardia Vieja.

Kevin Johansen en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 22.

Iván Noble en Peteco's, Meeks y Garibaldi, Lomas de Zamora. A las 24.

Rock Motor, **Submarino Amarillo**, **La Naranja**, **Dylema**, **Patriarca**, **La Verruga**, **Reptil** y **Todos a Sus Puestos** en Cemento, Estados Unidos 1234. A las 21.

Historia del Crimen en Tío Bizarro, Burzaco. A las 24.

Skabio y **Sin Antecedentes** en City Bar, Fondo de la Legua 2544, Martínez.

Los Natas y **Viticus** en el Teatro Empire, H. Yrigoyen 1934. A las 23.

Indra, **Nerón** y **Bandido** en Speed King, Sarmiento 1679. A las 22.

Eterna Inocencia y **Dulce Natural** en el Club Sportivo Escobar, Colón 517, Escobar. A las 21.

Loquero en Vinoteca Perrier, España 2052, Mar del Plata. A las 22 y a las 24.

Panza y **Círculos** (a las 22) y ***Fiesta Hip Hop*** (a la 1) en CBGB, B. Mitre 1552.

Nuevas Raíces y **El Atrako** en Santana, Perón 414, Ramos Mejía. A las 23.30.

Federico Kempff y **Sister** en el Teatro Auditorium, Mar del Plata. A las 23.

Rey Caníbal y **PrincipioFinal** en el Centro Cultural Adán Buenos Ayres, Asamblea y Emilio Mitre. A las 22.

Fiesta con el **DJ Ezequiel Lodeiro** en Thelonious, Salguero 1884. A las 24.

Fiesta de los Reidores de Mar de Fondo en Museo Rock, Río de Janeiro 235.

Deja Vu en Niceto, Niceto Vega 5510.

Fiesta Fractal Dimensions con **DJ Filter** y **DJ Neutrino** en Especial, Córdoba 4391. A las 24.

Fiesta Babasónicos/Turf/Juana y ***Fiesta Korn/Deftones/Incubus*** en Alternativa, Rivadavia 1910. A las 24.

SABADO 15

El Otro Yo y **Bangladesh** en Colegio Juana Manso, Perón 2038, San Miguel. A las 21.

Cadena Perpetua, **Mamushkas** y **448** en Cemento, Estados Unidos 1234.

Miranda! y **DDT** en República Cromañón, Bartolomé Mitre 3060. A las 23.

Nonpalidece y **Kameleba** en Bomberos de Tigre, Cazón y Sarmiento, Tigre. A las 22.

El Soldado, **Vía Varela**, **La Subterránea**, **La Herida**, **En Partes** y **El Vicio** en Hangar, Rivadavia 10921. A las 22.

Attaque 77, **Intoxicados**, **Carajo**, **Viticus** y más en La Siesta Rock 2004, Plaza Añoranza, Santiago del Estero.

Cucsifae, **Ni Idea** y **Doble Gota** en La Casa de la Juventud, Don Bosco 20, San Isidro. A las 22. Entrada: un alimento no perecedero.

Charly Vega en Ateneo Concepción, Humahuaca 3650. A las 22.

Los Intocables en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 23.

Arbolito en el teatro Luz y Fuerza, 3 entre 41 y 42, La Plata. A las 22.

Mad y **Smith and Wesson** en El Teatro, 43 entre 7 y 8, La Plata. A las 22.

Stacatto, **Jezabel**, **Nehiron** y **Adagium** en CBGB, B. Mitre 1552. A las 22.

Iwanido y **DelfínGallo** en Los Patios de San Telmo, pasaje San Lorenzo 317.

Kerosene, **Los Scapes**, **La Morris** y **Baba Yaga** en La Rocka, Dorrego 791.

La Chivilco y **Del Pasaje** en Santana, Perón 414, Ramos Mejía. A las 22.

Tintoreros, **Limados de Fábrica** e **Invierno Rojo** en Ruca Chaltén, Venezuela 632.

Fantasmagoria en Peteco's, Meeks 486, Lomas de Zamora. A las 24.

Riddim y **Demasiado Revueltos** en 990, Bvd. Los Andes 337, Córdoba.

Falsos Profetas, **Cruz Maldonado** y **Ataca a Kamchatka** en Eldorado, H. Yrigoyen 947. A las 23.

Fiesta Hot en Club de Arte, Corrientes 4129. A la 1.

Fiesta Sábado de Garage con **Zorros Petardos Salvajes**, **Jacqueline Trash** y **Surf Distortion** en Especial, Córdoba 4391.

Fiesta La Tribu en Espacio La Tribu, Lambaré 873. A las 15.

MELISSA P., ARREPENTIDA DEL SEXO OCASIONAL

La niña santa

La joven escritora italiana que escandalizó y vendió por miles relatando toda clase de hazañas sexuales en su libro, se sale del estereotipo de lolita zarpada. "Conseguí escapar de la torre del ogro", dirá una vez liberada del desbande la carne sobre carne.

POR JULIAN GORODISCHER

La zarpadita no es como se esperaba: ni una bomba sexy, ni una pantera. Uno la leyó vestida con sus bragas, probando con la chica, el travesti, la orgía y el viejo verde, como se cuenta en su libro *Cien cepilladas antes de dormir*. Pero, en persona, se ve a la que nunca se separa del marido, volcada a la vida monogámica, estable, porque "tiene más encanto". Melenita carré, tono suave y monocorde, dispuesta a dar algunas aclaraciones: se redimió después del último flirt, por fin en el terreno de lo que siempre buscó, el Amor Verdadero. Melissa P. (su apellido Panarello no figuró en el crédito por ser menor de edad) es la chica de los records: un millón de ejemplares vendidos en Italia, una decena de tipos antes de los 16, relaciones narradas con extrema crudeza. Lo tuvo: colmó el auditorio de la Feria del Libro, su libro se tradujo para 25 países y hasta recibe saluditos por la calle: ¡es una estrella! Pero, ¿es verdad lo que cuenta? Ella dirá que es lo que menos importa para la novela. Pero dónde si no en su valor testimonial está el valor de la obra de Melissa P. No en sus forzados giros para nombrar el pene (lanza, flecha, falo africano), ni en el romanticismo de la novela rosa. "Un 90 por ciento es cierto", concederá con displicencia. Escribió: *"Me puse sobre él y comencé a cabalgarlo, con ardor, a golpes dulces y rítmicos alternados con golpes secos, duros y severos; lamiéndolo, lo sentí gemir".*

–¡Cómo te gusta mandar!

–Dominantes y dominados: así es la vida. Pero a mí me gusta como recurso mental, no tan llena de objetos y disfraces como escribí en mi libro.

"El gemía debajo de mí, gritaba, y su orificio se ensanchaba, y yo lo veía rojo de tensión y de sangre" (La nena se "aviva").

En el fondo, cuesta encontrar en *Cien cepilladas...* el tono de la adolescente. Entra en el target "junior" por edad y fisonomía; vende como joyita del pedófilo y el voyeur, y lo sabe bien. "Muchos hombres solos, muchos que perdieron ya la lozanía..." Pero la que narra es una que no duda ni cavila, no siente miedo ni se está iniciando. Es una experta desde las primeras páginas. Nunca deambula para ver y probar sino que ejecuta el proceso inverso: estar de vuelta. Melissa, en pocos meses, lo probó todo y con todos, sin miedo ni daño, jamás aconsejada, en acting de "especialista" que le quita dimensión a la lolita. De hecho –dice Melissa–, nunca leyó a Nabokov. ¿Y cuál es, entonces, el destino de Melissa P. en la ciudad de las camas rápidas? En su fábula, propone un retorno a la niña después de la vida loca, ya pasado el affaire multiforme (orgía, cybersexo, sadomaso y entre chicas). Este es el engañoso tránsito: recorrer los detalles de la cosa sexual pero para entregar, en el final, el sermón: "Y terminé en el castillo del príncipe árabe... que me dio las ropas de una princesa". Buscó la moraleja –dice– para no ser considerada "banal". En el título se resume la búsqueda del lema: cien cepilladas nocturnas que sintetizan la inocencia de la niña que se arregla. Así queda ubicada en la vereda opuesta a las criaturas adolescentes del cineasta Larry Clark (*Kids*, *Ken Park*), alejada de otros diarios de noches salvajes como los de Catherine Millet, Ciryl Collard o el argentino Pablo Pérez, Melissa P. propone un proyecto de evangelización: la promoción del "sexo sólo con amor" y la consagración de sí misma como figura espiritual: "¡Amor! Sólo quiero amor!".

"Me toqué hasta la exasperación, experimentando miles de orgasmos" (Ella vive "todo a mil").

–Quedaste hastiada del sexo ocasional...

–Mi libro es una fábula, y allí siempre hay un juicio. Lo moral está al servicio de una estrategia narrativa. Pero yo no juzgo las relaciones ocasionales, si son placenteras.

–Pero el personaje nunca siente placer.

–No hay placer físico porque no vive con alegría ni felicidad. El pensamiento bloquea el disfrute.

–¿Y si el libro reforzara la visión del mundo de los sectores más conservadores?

–No va a pasar; los detesto.

–¿Sos una excepción entre tus amigas?

–Los adolescentes tienden a identificarse con el proceso interno...

–...

–Digo con lo que siente el personaje.

–El catálogo de prácticas es variadísimo.

–Era así en realidad, como si me los fagocitara de manera bulímica; eran relaciones sin sustancia, y en el fondo una no es distinta de las otras.

–Con cinco hombres o vendada, ¿nunca dudaste?

–Yo dominaba la situación, tenía el control de lo que sucedía, era el perno en la rueda...

–¡Tan madura! Y ahora serenada.

–La experiencia extrema se puede volver muy rutinaria, te lo aseguro. La vida simple es la que más te da. ■



NORA LEZANO

Cosas que pasan

Lo bueno, lo malo y lo feo de la semana rock

5 Dos bandas de hip hop mexicanas en Buenos Aires, este fin de semana. Akwid, dúo formado por los hermanos Francisco y Sergio Gómez, mostrará esta noche en Niceto y mañana en Style Disco su debut *Proyecto Akwid* (que acaba de salir en Argentina) y adelantarán temas de ***KOMP 104.9 Radio Compa***, que se editará a mediados de año. Y el domingo, en El Teatro, los mucho más famosos Control Machete presentarán ***uno, dos: bandera***, su primer trabajo como dúo tras la partida del rapero católico Fermín IV.

4 Los Pericos volverán a presentarse en vivo dentro de un mes y medio, con Juanchi Baleirón ocupando el rol de cantante. Según él mismo adelantó al **No**, la nueva formación prepara "un show para reencontrarnos con la gente y mostrar la forma nueva que encontramos desde que se fue el Bahiano. Ya trabajamos en nuestro próximo disco, que viene más intenso y más reggae, aunque todavía las canciones tienen que evolucionar. Lo bueno es que recuperamos la energía artística, porque antes estábamos muy cómodos".

3 Los Natas y Viticus rockean este viernes en el Teatro Empire (H. Yrigoyen 1934). El sábado Miranda! y DDT le ponen glamour a República Cromañón (B. Mitre 3060), los Intocables vuelven con su ska luego de quince años de ausencia (en Niceto, Niceto Vega 5510) y Ulianov mostrará su pop metal en Loca Bohemia (Av. La Plata 727). El mismo día, Cadena Perpetua comienza en Cemento (Estados Unidos 1234) su gira *Desde el infierno tour*, que los llevará por Chile y el interior de la Argentina. Y el miércoles, Resistencia Suburbana toca en el auditorio de Radio Nacional (Maipú 555) en un show a beneficio de la Escuelita de Apoyo Escolar Retiro. Hay que llevar un alimento no perecedero.

2 100.000 dólares. Eso es lo primero que resaltó el cronista del diario *Jornal do Brasil* sobre el show de Los Pixies en el Curitiba Pop Festival, el domingo pasado. Se entiende, por 100.000 dólares la reformada banda bajó a Sudamérica y otorgó la "exclusividad" de su show al evento organizado en la capital del estado de Paraná. Pero hubo más, claro: una hora veinte de música, con 30 canciones de todas las épocas del cuarteto (entre ellas "Bone machine", "Here comes your man" y "Levitate me") que sacudieron a 8.000 personas llegadas de todo Brasil para verlos. El gordo Frank Black, ante cada ovación, se limitó a responder "muchas gracias". Y no dijo nada más, ni antes ni después, para dolor de los periodistas que esperaban "algo" más.

1 ¡Milagro! Quienes esperaban que las ya reiteradas visitas de Mad Professor a Buenos Aires hicieran posible, alguna vez, que también venga el increíble Lee "Scratch" Perry, pueden celebrar: los dos genios del dub se presentarán en un festival de reggae en Hangar, el xxx de junio. Para los consumidores del género, es casi como la llegada del profeta. Para los demás, por favor, no se lo pierdan.

EL DICHO

"Yo lo único que quería era cantar en un estadio. Nunca pensé en la duración ni en cómo llegar a eso. Lo que sí sé es que en **Chat tu chac** nosotros pensábamos que las canciones eran para siempre. Al ser el primer disco, te proponés que todo sea profundo, definitivo. Después, cuando sabés que va a haber un próximo disco, empezás a escribir más relajado. Entonces te podés permitir que una canción que contenga fonética, menos comprometida o que quizás diga menos de uno." Andrés Ciro Martínez, entrevistado para el Nº 1 de la revista *Soy Rock*, que con su reciente aparición se incorpora a la ahora nutrida oferta de medios "de rock". Salió *La Mano*, salió *Soy Rock*, ahora falta la publicación semanal que editará la productora Cuatro Cabezas de Mario Pergolini y Diego Guebel. Los Piojos, se recuerda, tocarán el sábado y domingo próximos en el estadio de Vélez Sarsfield. Quienes compraron entradas para los días programados inicialmente (15 y 16 de mayo), podrán utilizarlas sin problemas. Quienes no puedan ir por este cambio, recibirán el reintegro del importe en los locales allí donde fueron adquiridas.

EL HECHO

"¡Destrucción, destrucción!" Con ese grito de guerra, unos veinte o treinta pibes de obligatorios chupines y remeras *rockeras* negras la emprendieron contra el escenario de Hangar, ahí mismo donde había estado de pie y a los gritos el bueno de Lemmy junto a sus muchachos. Así, con escándalo, terminó el show de Motorhead el sábado pasado. El ambiente no era el mejor desde temprano, pero no distaba mucho de cualquier otro show de rock en un lugar repleto, con mucho calor y escasa ventilación. Eso mismo condicionó la respiración del propio Kilmister, quien debió abandonar el escenario sin realizar unos esperados bises. Después de una espera que iba creciendo en tensión, la voz del Ruso Verea anunciando que la banda no volvería a salir por problemas físicos de uno de sus integrantes, desató la furia. De unos pocos, es cierto, en comparación con la multitud que se retiró resignada, pero a las puteadas. "Me vendés Argentinos Juniors y me traés acá, hijo de puta", gritó alguien entre la multitud. Los menos, buscaron revancha contra la descortesía intentando llevarse algo del escenario. Desde arriba, los plomos defendieron como pudieron equipos e instrumentos. La furia duró unos minutos, suficientes como para que vuelva a aparecer el temido y ansiado (por algunos medios) titular "violencia en el rock".



Nos zarpamos

Salidas, entradas y excusas para descontrolar

LUNA. La quinta edición del festival electrónico Brahma Moonpark será el 11 de junio en Costa Salguero. Por ahora están confirmados Satoshi Tomiie y Luke Fair. Las entradas se consiguen desde mañana a través de Ticketek.

FERIA. El primer Festival Nacional de Fanzines se realizará este sábado a las 17 en el Centro Cultural El Progreso (Riestra 5651). Estarán en exhibición más de 50 fanzines y publicaciones independientes.

VARIEDADES. Clown, magia, música, teatro y stand-up comedy son los géneros que se cruzan en *El varieté del C.C.C.*, todos los viernes y sábados a la 0.30 en el CC de la Cooperación (Corrientes 1543). Participan de las funciones Gerardo Baamonde, Octavio Bustos, Eugenia Guerty, Gimena Riestra, Mirko Callaci y Martín Rocco, con dirección de Enrique Federman.

TALLER. Carlos Alonso, el hombre detrás de UnoXUno, comienza sus talleres de sonido y grabación en la Universidad Nacional General Sarmiento, Roca 850, San Miguel. La inscripción está abierta en la Universidad, de lunes a viernes entre las 11 y las 16.

IMPROVISAR. Las profesoras Florencia Cima y Quío Binetti dictarán un seminario intesivo de improvisación escénica en El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Informes: 4958-0920 o 4796-2553.

JEVI. Un "encuentro literario-musical" sobre el ocultismo en las letras del heavy metal tendrá lugar en Rivadavia 8655 todos los jueves a las 21.30. Conduce Osvaldo Berón y se pueden pedir informes a musidorain@yahoo.com.

FESTIVAL. Marea En Trance, Reptiles, Barreda, Sigmund y Los Pingüinos son algunas de las veinte bandas que el sábado y el domingo tocarán en el festival gratuito Morón Rock 2004. Será en el Polideportivo Gorki Grana, Santa María de Oro y Blas Parera, Castelar Sur.

TEATRO. *Atravesados-Una bala de +* se presenta todos los sábados a las 21.30 y a las 23.30 en Aktuar, Gascón 1474. La obra de Luis Arenillas está dirigida por Alejandro Casavalle, y además del autor actúan Pablo Carrasco y Julieta Melogno.

PUNK. Continúa el ciclo de videos de rock y punk Garageland. El miércoles 19 a las 21, en el Salón Pueyrredón (Santa Fe 4560) se verá *What about me?* (sin subtítulos). La entrada cuesta 2 pesos.

TRAVIS. Este sábado a las 22, Cablevisión emitirá el especial *More than us* dedicado a Travis. Se ve por el canal 7 de CV.

Clara de Noche

textos: maicas y carlos trillo *dibujos:* bernet



